



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 874 787 582  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: HEIS1 TROMSØ AS  
Forretningsadresse: Strandvegen 90  
9007 TROMSØ

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tore Olsen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2025

### Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 31.07.2025



### Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Revenue	1	17 801 431	16 345 922
Other income		16 500	3 000
<b>Sum inntekter</b>		<b>17 817 931</b>	<b>16 348 922</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		86 343	235 999
Raw materials and consumables used	1	2 317 815	1 832 106
Employee benefits expense	2	11 528 005	10 511 742
Depreciation and amortisation expenses	3	90 944	84 711
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		8 121	9 857
Other expenses		3 599 541	3 391 328
<b>Sum kostnader</b>		<b>17 630 768</b>	<b>16 065 744</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>187 163</b>	<b>283 178</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		27 419	19 506
Other financial income		16 929	2 620
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>44 348</b>	<b>22 126</b>
Annen rentekostnad		3 571	90 086
Other financial expenses		7 615	10 114
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>11 186</b>	<b>100 200</b>
<b>Netto finans</b>		<b>33 162</b>	<b>-78 074</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>220 325</b>	<b>205 104</b>
Income tax expense	4	47 796	45 416
<b>Årsresultat</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Other equity		172 529	159 688
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>



### Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	4	56 356	49 591
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>56 356</b>	<b>49 591</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Buildings and land	3		
Machinery and equipment	3	43 289	78 320
Ships	3		
Equipment and other movables	3	135 016	199 052
<b>Sum varige driftsmidler</b>	<b>3</b>	<b>178 306</b>	<b>277 371</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Other long-term receivables		165 278	
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>165 278</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>399 940</b>	<b>326 963</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>		<b>302 055</b>	<b>388 398</b>
<b>Fordringer</b>			
Accounts receivables		1 961 234	2 750 038
Other short-term receivables		217 219	174 423
<b>Sum fordringer</b>		<b>2 178 453</b>	<b>2 924 461</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and cash equivalents		3 621 577	2 565 431
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 621 577</b>	<b>2 565 431</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>6 102 085</b>	<b>5 878 290</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 502 025</b>	<b>6 205 252</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital		100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Opptjent egenkapital</b>			
Other equity		2 690 518	2 517 989
<b>Sum opptjent egenkapital</b>		<b>2 690 518</b>	<b>2 517 989</b>
<b>Sum egenkapital</b>		<b>2 790 518</b>	<b>2 617 989</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	4		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld		412 452	294 748
Tax payable	4	54 561	46 447
Public duties payable		987 507	1 327 309
Other current liabilities		2 256 987	1 918 759
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>3 711 507</b>	<b>3 587 263</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>3 711 507</b>	<b>3 587 263</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>6 502 025</b>	<b>6 205 252</b>



## Brønnøysundregistrene

### ÅRSREGNSKAP FOR REGNSKAPSÅRET 2024 - GENERELL INFORMASJON

Journalnummer: 2025 715416

#### Enheten

Organisasjonsnummer: 874 787 582  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: HEIS1 TROMSØ AS  
Forretningsadresse: Strandvegen 90  
9007 TROMSØ

#### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2024 - 31.12.2024

#### Konsern

Morselskap i konsern: Nei

#### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Ja  
Benyttet ved utarbeidelsen av  
årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

#### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Tore Olsen  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2025

#### Revisjon

Årsregnskapet er utarbeidet av ekstern  
autorisert regnskapsfører: Ja  
Ekstern autorisert regnskapsfører har i  
løpet av regnskapsåret bistått ved den  
løpende regnskapsføringen eller utført  
andre tjenester for selskapet enn å  
utarbeide årsregnskapet: Ja

#### Grunnlag for avgivelse

År 2024: Årsregnskap er elektronisk innlevert.  
År 2023: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2024.

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 30.07.2025



Organisasjonsnr: 874 787 582  
HEIS1 TROMSØ AS

## RESULTATREGNSKAP

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Revenue	1	17 801 431	16 345 922
Other income		16 500	3 000
<b>Sum inntekter</b>		<b>17 817 931</b>	<b>16 348 922</b>
<b>Kostnader</b>			
Endring i beholdning av varer under tilvirkning og ferdig tilvirkede varer		86 343	235 999
Raw materials and consumables used	1	2 317 815	1 832 106
Employee benefits expense	2	11 528 005	10 511 742
Depreciation and amortisation expenses	3	90 944	84 711
Nedskrivning av varige driftsmidler og immaterielle eiendeler		8 121	9 857
Other expenses		3 599 541	3 391 328
<b>Sum kostnader</b>		<b>17 630 768</b>	<b>16 065 744</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>187 163</b>	<b>283 178</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen renteinntekt		27 419	19 506
Other financial income		16 929	2 620
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>44 348</b>	<b>22 126</b>
Annen rentekostnad		3 571	90 086
Other financial expenses		7 615	10 114
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>11 186</b>	<b>100 200</b>
<b>Netto finans</b>		<b>33 162</b>	<b>-78 074</b>
<b>Resultat før skattekostnad</b>		<b>220 325</b>	<b>205 104</b>
Income tax expense	4	47 796	45 416
<b>Årsresultat</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Other equity		172 529	159 688
<b>Sum overføringer og disponeringer</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>





Organisasjonsnr: 874 787 582  
HEIS1 TROMSØ AS

## BALANSE

Beløp i: NOK	Note	2024	2023
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	4	56 356	49 591
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>56 356</b>	<b>49 591</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Buildings and land	3		
Machinery and equipment	3	43 289	78 320
Ships	3		
Equipment and other movables	3	135 016	199 052
<b>Sum varige driftsmidler</b>	<b>3</b>	<b>178 306</b>	<b>277 371</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Other long-term receivables		165 278	
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>165 278</b>	
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>399 940</b>	<b>326 963</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>		<b>302 055</b>	<b>388 398</b>
<b>Fordringer</b>			
Accounts receivables		1 961 234	2 750 038
Other short-term receivables		217 219	174 423
<b>Sum fordringer</b>		<b>2 178 453</b>	<b>2 924 461</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Cash and cash equivalents		3 621 577	2 565 431
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>3 621 577</b>	<b>2 565 431</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>6 102 085</b>	<b>5 878 290</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>6 502 025</b>	<b>6 205 252</b>
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Share capital		100 000	100 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>



<b>Opptjent egenkapital</b>		
Other equity	2 690 518	2 517 989
<b>Sum opptjent egenkapital</b>	<b>2 690 518</b>	<b>2 517 989</b>
<b>Sum egenkapital</b>	<b>2 790 518</b>	<b>2 617 989</b>
<b>Gjeld</b>		
<b>Langsiktig gjeld</b>		
Utsatt skatt	4	
<b>Annen langsiktig gjeld</b>		
<b>Sum langsiktig gjeld</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>		
Leverandørgjeld	412 452	294 748
Tax payable	4 54 561	46 447
Public duties payable	987 507	1 327 309
Other current liabilities	2 256 987	1 918 759
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>	<b>3 711 507</b>	<b>3 587 263</b>
<b>Sum gjeld</b>	<b>3 711 507</b>	<b>3 587 263</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>	<b>6 502 025</b>	<b>6 205 252</b>



Organisasjonsnr: 874 787 582  
HEIS1 TROMSØ AS

NOTEOPPLYSNINGER - SELSKAP - alle poster oppgitt i hele tall

## Note

Antall årsverk i regnskapsåret  
8.00

Sum Beløp

Balanseført verdi 31.12. Varige driftsmidler Immaterielle eiend.

## Konsernregnskap

Morselskapet sitt navn

Forretningskontor for morselskapet

## Begrunnelse for at datterselskap er utelatt fra konsolideringen

Samlet beløp - tilknyttet selskap Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - foretak i samme konsern Årets Fjorårets

Samlet beløp - felles kontrollert virksomhet Årets Fjorårets

Pantstillelse Beløp

Beholdning av egne aksjer Antall Pålydende Andel av aksjek.



# Annual Report 2024

## Heis1 Tromsø AS

Org.nr. 874 787 582

### Innhold:

Revenue statement

Balance sheet

Notes to the Accounts

Auditor's report

The annual accounts are prepared by Azets Insight AS





### Revenue statement

Heis1 Tromsø AS

Operating income and operating expenses	Note	2024	2023
Revenue	1	17 801 431	16 345 922
Other income		16 500	3 000
<b>Total income</b>		<b>17 817 931</b>	<b>16 348 922</b>
Raw materials and consumables used	1	2 317 815	1 832 106
Change in inventories of finished goods and work in progress		86 343	235 999
Employee benefits expense	2	11 528 005	10 511 742
Depreciation and amortisation expenses	3	90 944	84 711
Impairment loss		8 121	9 857
Other expenses		3 599 541	3 391 328
<b>Total expenses</b>		<b>17 630 768</b>	<b>16 065 744</b>
<b>Operating profit</b>		<b>187 163</b>	<b>283 178</b>
<b>Financial income and expenses</b>			
Other interest income		27 419	19 506
Other financial income		16 929	2 620
Other interest expenses		3 571	90 086
Other financial expenses		7 615	10 114
<b>Net financial items</b>		<b>33 162</b>	<b>-78 074</b>
Net profit before tax		220 325	205 104
Income tax expense	4	47 796	45 416
<b>Net profit or loss</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>
<b>Attributable to</b>			
Other equity		172 529	159 688
<b>Total</b>		<b>172 529</b>	<b>159 688</b>



## Balance sheet

Heis1 Tromsø AS

Assets	Note	2024	2023
<b>Non-current assets</b>			
<b>Intangible assets</b>			
Deferred tax assets	4	56 356	49 591
<b>Total intangible assets</b>		<b>56 356</b>	<b>49 591</b>
<b>Property, plant and equipment</b>			
Machinery and equipment	3	43 289	78 320
Equipment and other movables	3	135 016	199 052
<b>Total property, plant and equipment</b>	<b>3</b>	<b>178 306</b>	<b>277 371</b>
<b>Non-current financial assets</b>			
Other long-term receivables		165 278	0
<b>Total non-current financial assets</b>		<b>165 278</b>	<b>0</b>
<b>Total non-current assets</b>		<b>399 940</b>	<b>326 963</b>
<b>Current assets</b>			
Inventories		302 055	388 398
<b>Debtors</b>			
Accounts receivables		1 961 234	2 750 038
Other short-term receivables		217 219	174 423
<b>Total receivables</b>		<b>2 178 453</b>	<b>2 924 461</b>
<b>Investments</b>			
Cash and cash equivalents		3 621 577	2 565 431
<b>Total current assets</b>		<b>6 102 085</b>	<b>5 878 290</b>
<b>Total assets</b>		<b>6 502 025</b>	<b>6 205 252</b>



### Balance sheet

Heis1 Tromsø AS

Equity and liabilities	Note	2024	2023
<b>Equity</b>			
<b>Paid-in capital</b>			
Share capital		100 000	100 000
<b>Total paid-up equity</b>		<b>100 000</b>	<b>100 000</b>
<b>Retained earnings</b>			
Other equity		2 690 518	2 517 989
<b>Total retained earnings</b>		<b>2 690 518</b>	<b>2 517 989</b>
<b>Total equity</b>		<b>2 790 518</b>	<b>2 617 989</b>
<b>Liabilities</b>			
<b>Provisions</b>			
<b>Other non-current liabilities</b>			
<b>Current liabilities</b>			
Trade payables		412 452	294 748
Tax payable	4	54 561	46 447
Public duties payable		987 507	1 327 309
Other current liabilities		2 256 987	1 918 759
<b>Total current liabilities</b>		<b>3 711 507</b>	<b>3 587 263</b>
<b>Total liabilities</b>		<b>3 711 507</b>	<b>3 587 263</b>
<b>Total equity and liabilities</b>		<b>6 502 025</b>	<b>6 205 252</b>

30.06.2025

The board of Heis1 Tromsø AS

\_\_\_\_\_  
Tore Olsen  
general Manager

\_\_\_\_\_  
Oier Lizarazu Iztueta  
chairman of the board



## Accounting principles

The annual accounts have been prepared in conformity with the Accounting Act and NRS 8 - Good accounting practice for small companies.

### Operating revenues

Income from the sale of goods is recognised on the date of delivery. Services are posted to income as they are delivered.

### Tax

The tax charge in the profit and loss account consists of tax payable for the period and the change in deferred tax. Deferred tax is calculated at the tax rate at 22 % on the basis of tax-reducing and tax-increasing temporary differences that exist between accounting and tax values, and the tax loss carried forward at the end of the accounting year. Tax-increasing and tax-reducing temporary differences that reverse or may reverse in the same period are set off and entered net.

### Classification and valuation of fixed assets

Fixed assets include assets included for long-term ownership and use. Fixed assets are valued at acquisition cost. Property, plant and equipment are entered in the balance sheet and depreciated over the asset's economic lifetime. The depreciation period for real property acquired after 2009 is divided into the part that represents the building and the part that represents fixed technical installations. Property, plant and equipment are written down to a recoverable amount in the case of fall in value which is expected not to be temporary. The recoverable amount is the higher of the net sale value and value in use. Value in use is the present value of future cash flows related to the asset. Write-downs are reversed when the basis for the write-down is no longer present.

### Classification and valuation of current assets

Current assets and short-term liabilities normally include items that fall due for payment within one year of the balance sheet date, as well as items that relate to the stock cycle. Current assets are valued at the lower of acquisition cost and fair value.

### Goods

Goods are valued at the lower of acquisition cost and net sale value. Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

### Receivables

Receivables from customers and other receivables are entered at par value after deducting a provision for expected losses. The provision for losses is made on the basis of an individual assessment of the respective receivables.

## Note 1 Transactions with associated companies

<b>Intercompany balances</b>	<b>2024</b>	<b>2023</b>
Receivables from group companies	725 602	392 391
Payables to group companies	-32 028	-115 457
<b>Total</b>	<b>693 574</b>	<b>276 934</b>

<b>Intercompany transactions:</b>	<b>Purchase</b>	<b>Sales</b>
Heis1 AS	384 630	6 364 379
Orona S Coop	0	0
Orona Norway AS	0	0
Scan Heis1 AS	0	0
<b>Total</b>	<b>384 630</b>	<b>6 364 379</b>



## Note 2 Salary costs and number of man-years

### salary costs

	2024	2023
Salaries	9 582 384	8 673 793
Employment tax	889 271	865 164
Pension costs	0	278 504
Other benefits	1 056 350	694 282
<b>Total</b>	<b>11 528 005</b>	<b>10 511 742</b>

In 2024 the company employed 9 man-years.

## Note 3 Non-current assets

	Plant and machinery	Fixtures and fittings	Total
Purchase cost as of 01.01.24	809 190	137 069	946 259
- Outflow this year	270 795		270 795
<b>= Acquisition cost 31.12.24</b>	<b>538 395</b>	<b>137 069</b>	<b>675 464</b>
Accumulated depreciation 31.12.24	386 977	110 181	497 158
<b>= Book value 31.12.24</b>	<b>151 417</b>	<b>26 888</b>	<b>178 306</b>
This year's ordinary depreciations	86 794	12 271	99 066

## Note 4 Tax

This year's tax expense	2024	2023
Entered tax on ordinary profit/loss:		
Payable tax	54 561	46 447
Changes in deferred tax assets	-6 765	-1 031
<b>Tax expense on ordinary profit/loss</b>	<b>47 796</b>	<b>45 416</b>

Taxable income:		
Result before tax	220 325	205 104
Permanent differences	-3 069	1 333
Changes in temporary differences	30 750	4 685
<b>Taxable income</b>	<b>248 005</b>	<b>211 121</b>

Payable tax in the balance:		
Payable tax on this year's result	54 561	46 447
<b>Total payable tax in the balance</b>	<b>54 561</b>	<b>46 447</b>

The tax effect of temporary differences that has formed the basis for deferred tax and deferred tax advantages, specified on type of temporary differences

	2024	2023	Difference
Tangible assets	-78 872	-48 271	30 600
Accounts receivable	-177 292	-177 143	149
<b>Total</b>	<b>-256 164</b>	<b>-225 414</b>	<b>30 750</b>
<b>Basis for deferred tax assets</b>	<b>-256 164</b>	<b>-225 414</b>	<b>30 750</b>
<b>Deferred tax assets (22 %)</b>	<b>-56 356</b>	<b>-49 591</b>	<b>6 765</b>





To the General Meeting of Heis1 Tromsø AS

## Independent Auditor's Report

### Opinion

We have audited the financial statements of Heis1 Tromsø AS (the Company), which comprise the balance sheet as at 31 December 2024, the revenue statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion the financial statements comply with applicable statutory requirements, and the financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company as at 31 December 2024, and its financial performance for the year then ended in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway.

### Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report. We are independent of the Company as required by relevant laws and regulations in Norway and the International Ethics Standards Board for Accountants' International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) (IESBA Code), and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

### Responsibilities of the Board of Directors and the Managing Director for the Financial Statements

The Board of Directors and the Managing Director (management) are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Norwegian Accounting Act and accounting standards and practices generally accepted in Norway, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern. The financial statements use the going concern basis of accounting insofar as it is not likely that the enterprise will cease operations.

### Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists.

Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements. For further description of Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements reference is made to: <https://revisorforeningen.no/revisjonsberetninger>

Hamar, 30 June 2025

**PricewaterhouseCoopers AS**

Bente Nordsveen

Bente Nordsveen  
State Authorised Public Accountant

PricewaterhouseCoopers AS, Vangsvegen 71, 2317 Hamar, Postboks 102, 2301 Hamar  
T: 02316, org. no.: 987 009 713 MVA, [www.pwc.no](http://www.pwc.no)

Statsautoriserte revisorer, medlemmer av Den norske Revisorforening og autorisert regnskapsførerselskap



Skatteetaten

Vår dato 14.11.2023	Din/Deres dato 03.10.2023	Saksbehandler Lars Waalorp
800 80 000 Skatteetaten.no	Din/Deres referanse	Telefon 90833418
Org.nr 974761076	Vår referanse 2023/5582492	Postadresse Postboks 9200 Grønland 0134 OSLO

HEIS1 TROMSØ AS  
Att.Elisabeth Berntsen  
Strandvegen 90  
9007 TROMSØ  
Norge

## Tillatelse til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på engelsk for Heis1 Tromsø AS, org.nr. 874 787 582

Vi viser til deres brev av 3. oktober 2023 der det søkes om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk for Heis1 Tromsø AS.

Skattekontoret gir på bakgrunn av en konkret helhetsvurdering Heis1 Tromsø AS dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og årsberetning på norsk, jf. regnskapsloven § 3-4 tredje ledd. Dispensasjonen gjelder så lenge opplysningene som danner grunnlaget for vedtaket ikke endres vesentlig.

Kopi av dette brevet må sendes til Regnskapsregisteret i Brønnøysund sammen med årsregnskapet. Den regnskapspliktige må selv dokumentere ved dette brev at tillatelse er gitt.

### Bakgrunn

Heis1 Tromsø AS er eid av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Selskapet driver virksomhet innen installasjon av heiser mv. Styrelederen i selskapet er utenlandsk.

### Skattekontorets vurdering

Etter regnskapsloven § 3-4 tredje ledd skal "årsregnskapet og årsberetningen [...] være på norsk. Departementet kan ved [...] enkeltvedtak bestemme at årsregnskapet og/eller årsberetningen kan være på et annet språk."

I Ot. prp. nr. 42 (1997-1998) Om lov om årsregnskap mv., er det uttalt følgende om regnskapslovens formål, jf. pkt. 1.1:

"Regjeringen har som siktemål at regnskapsloven skal bidra til informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere. Regnskapsbrukerne er dels investorer og kreditorer som tilfører kapital til foretakene, og dels andre grupper som har interesse av å vite hvordan foretaket drives, f.eks. de ansatte og lokalsamfunnet. Informasjonen til kapitalmarkedet skal gi grunnlag for riktig prising



av finansielle objekter. Riktig prisdannelse på aksjer er en forutsetning for at ressursbruken i samfunnsøkonomien skal bli best mulig. Gode regnskaper vil også gjøre det vanskeligere for markedsdeltakere å ta ut spekulasjonsgevinster med basis i skjevt fordelt informasjon.”

Det fremgår således at et av hovedformålene med regnskapsloven er å bidra til “informative regnskaper for ulike grupper av regnskapsbrukere”. Regnskapsbrukere vil omfatte, jf. uttalelsen i proposisjonen, blant andre investorer, kreditorer, ansatte og lokalsamfunnet.

Det er etter skattekontorets vurdering derfor avgjørende ved vurdering av om dispensasjon fra kravet til å utarbeide årsregnskap og/eller årsberetning på norsk kan gis, at det ikke foreligger mulige brukere av regnskapsinformasjon som blir vesentlig berørt negativt ved en eventuell dispensasjon.

Det er særlig hensynet til brukerne av regnskapsinformasjon som skal vurderes ved en dispensasjonssøknad. I denne vurderingen har skattekontoret lagt særlig vekt på at selskapet er direkte eid av et utenlandsk selskap og er en del av et internasjonalt konsern. Videre er det vektlagt at selskapet driver virksomhet i en bransje der alle sentrale aktører behersker og benytter engelsk.

Vennligst oppgi vår referanse ved henvendelse i saken.

Med hilsen

Lars Waalorp  
Skatteetaten

*Dokumentet er elektronisk godkjent og har derfor ikke håndskrevne signaturer.*